

◎卑詩自由車工藝學校招生廣告

啟者固蘭街一三三及一三五號之樓宇已完全為本校所有將分兩班教授機械全科一班教第斯機器學現在求學此科者請向一班為自由車工程師科包括自由車各部機械及修整航空航海機器等工作自動車電氣工程一科包涵最廣本校現設一特別班學費相宜是月開始招收學生請來接洽勿負良機

B. C. Trades & Engineering School,
131 Granville St.

兼辦各國名廠

雲在埠開設卅多年
大小時款鐘鏢
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
九六〇八磨矢線喊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲哥
雲哥參茸大補丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
武溪蛤蚧大補丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
壯陽久戰丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
第一應驗痔瘡丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
花柳疳疔掃毒丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
新到祖國各省名產布鞋絲襪襪襪小衫也架小衫
各種舊名茶親家布鞋絲襪襪襪小衫也架小衫
本號自製中西各禮贈送費客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自 沽零
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
舖在片街門牌三拾貳號 電話(詩摩)二四〇四
司理人楊金樹啟

軒新
HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司
色特四業營
字粒玲瓏
排雅雅觀
取價低廉
交件迅速

新統曹軒心存
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
丸散目錄
救急良方
寄便閱取函來

五鞭補腎丸
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神
養心補血丸
此丸主治 心神不寧 失眠健忘 頭暈目眩 四肢無力 婦女經閉 試服一料 功效如神
皮膚止癢解毒水
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 花柳餘毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒
皮膚妙藥 首推存心
存心軒大藥房參茸大補丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
武溪蛤蚧大補丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
壯陽久戰丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
第一應驗痔瘡丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
花柳疳疔掃毒丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七毛五
新到祖國各省名產布鞋絲襪襪襪小衫也架小衫
各種舊名茶親家布鞋絲襪襪襪小衫也架小衫
本號自製中西各禮贈送費客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自 沽零
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
舖在片街門牌三拾貳號 電話(詩摩)二四〇四
司理人楊金樹啟

遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難言白藥備嘗毫無功效
近見報載西人北架氏亦患此症請曹軒先生治癒因特將
症狀函求曹軒先生診治蒙按症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹軒先生良醫良藥不虛傳矣
弟感其德特函致謝以誌不忘
弟 楊金樹 啟
H. Y. Yen 1121 Van Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.
弟前染頭痛之症四時發作苦楚難言白藥備嘗毫無功效
近見報載西人北架氏亦患此症請曹軒先生治癒因特將
症狀函求曹軒先生診治蒙按症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹軒先生良醫良藥不虛傳矣
弟感其德特函致謝以誌不忘
弟 楊金樹 啟
H. Y. Yen 1121 Van Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.

頭痛咳嗽有良方
讓染頭痛咳嗽之症已逾半年服藥雖多症如故飲食難進
夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹軒
先生代為診治蒙按症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹軒先生良醫良藥不虛傳矣
弟感其德特函致謝以誌不忘
弟 楊金樹 啟
H. Y. Yen 1121 Van Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.

痔瘡一齊消
曹軒先生診治痔瘡之症已逾半年服藥雖多症如故飲食難進
夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹軒
先生代為診治蒙按症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹軒先生良醫良藥不虛傳矣
弟感其德特函致謝以誌不忘
弟 楊金樹 啟
H. Y. Yen 1121 Van Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.

患頑痰難醫者請看
鄙人患頑痰之症已逾半年服藥雖多症如故飲食難進
夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹軒
先生代為診治蒙按症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹軒先生良醫良藥不虛傳矣
弟感其德特函致謝以誌不忘
弟 楊金樹 啟
H. Y. Yen 1121 Van Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.

生隆發參茸
壯陽補腎丸 每盒五元
補腎丸 每盒五元
壯陽丸 每盒五元
補腎丸 每盒五元
壯陽丸 每盒五元
補腎丸 每盒五元
壯陽丸 每盒五元
補腎丸 每盒五元

馳名三鞭補腎丸
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神
養心補血丸
此丸主治 心神不寧 失眠健忘 頭暈目眩 四肢無力 婦女經閉 試服一料 功效如神
皮膚止癢解毒水
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 花柳餘毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒

恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒啟者弟因手起一風濕歷有餘載
每逢天時變動即痛屈伸困難中西醫治無效故特將症告
幸得醫士對症施藥及所蛇二鞭藥酒服過風濕即愈特將
用果函報以誌謝忱近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再
生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
弟 楊金樹 啟
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lehighbridge Alta.

補腎仙丹
鄙人因先天不足體弱神疲尿後餘滴色即淡微而腰
痛耳鳴頭眩眼花時患外感等症但明知腎虧所致求遍求醫藥
治我無效幸蒙友人介紹購生隆發參茸之參茸二鞭補腎丸
二盒服畢精神倍增再加服一盒患外感者知所問津
仙丹特登片言以此丹保證海外僑胞有患斯症者知所問津
弟 楊金樹 啟
Mr. C. Laird B. & R. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

花柳幸逢仙術
生隆發大藥局鑒啟者弟前染花柳惡毒之症經已數年所
食各種丸散總無功效昨因事歸國訪醫調治亦覺見效的但
難以收效今者由唐返埠不料餘毒復發遍身瘡毒瘡毒不堪
適友人指導購服生隆發參茸所製之花柳扶元毒瘡酒一及用
速消疳疔外治水數樽果見內外瘡毒已告痊癒不復復發
可知其藥製有方實為僑胞濟世之幸福特敬數言并代表
弟 楊金樹 啟
旅加國一埠台山前坑人李樹芬恭啟

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
趙邦立醫士雅鑒啟者弟因手起一風濕歷有餘載
每逢天時變動即痛屈伸困難中西醫治無效故特將症告
幸得醫士對症施藥及所蛇二鞭藥酒服過風濕即愈特將
用果函報以誌謝忱近今數月不見復發巨擘良醫實有華陀再
生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳
弟 楊金樹 啟
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lehighbridge Alta.

榮公公司
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味
發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
鴨下庄醬製鴨片肉鴨腳包
鴨腎無不齊備并有乾水鹹
菜發售諸君惠顧批價格外
相宜
電話失磨九一七六

新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 一百磅十五元五毛

溫金有告白
啟者弟代辦商務並梓
里自欲進商家紙、買
實紙、棉理紙、口供紙
入籍紙、圖批、屋紙
地契、囑書、各等合同
各種生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各文件、均可代
辦、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈為
垂青
寫字樓在雲華埠
舖街五百零壹號
電話失磨九一七六
威線詩摩二二四〇

科脚柳花柳血雲紅醫專龍章黃
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 理代總
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.
九寧六
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 腰膝痠痛 精神不振 氣血兩虧 試服一料 功效如神
養心補血丸
此丸主治 心神不寧 失眠健忘 頭暈目眩 四肢無力 婦女經閉 試服一料 功效如神
皮膚止癢解毒水
此水主治 皮膚瘙癢 疥癬瘡毒 花柳餘毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒 疥癬瘡毒

全加致公
堂駐雲埠
總辦事處
通告
為通告事照得上海五
祖祠為我海外華人
建設之機關既為先
烈遺澤之所亦為
駐足之地故該祠之
興替與我人有密切
之關係若欲其興也
必當各盡厥職納
經費使該祠經費充
裕庶可以維持於永
久而不致於敗壞之
地也本處現據上海
五祖祠總理報告
近年各埠致公堂對
於該祠經費多所忽
畧因此該祠經費
寥寥無幾以致該祠
難以支持着即轉飭
各埠致公堂速速現
收經費以資維持俾
各埠致公堂堂費
照辦理從速催收早
日將款付來本總處
以便彙齊匯交該祠
應需是為至要此佈
中華民國十八年五月
廿號

址任訊通
W. A. Camyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
51 Main St.
Vancouver B. C.